Los Huevos del Plata

REPUDIAN LA REUNION DE PRESIDENTES

MONTEVIDEO - URUGUAY

Vendrá?

Yes...

Yes! Yes!

Ugh!!

Oh!

Nro. 7 - ABRIL /67

CONTIENE: **BOB DYLAN • BLAISE CENDRARS • JACQUES RIGAUT • ANDRE BRETON • RENE CHAR • MIGUEL GRINBERG • FRANCISCO COPELLI (h.) • MANIFIESTO DEL GRUPO BRASILEÑO "MALDOROR" • PADIN • BURATOSI • CURBELO • LINARES • ITURRIBERRY • PAZ**

N •

MENSAJE A LOS VISITANTES

del

11 no.

TEMPLO

Hieráticos gonococos afiliados a la rosa
y su espina para nada:
aquí estáis vosotros
a las puertas del Templo
de la masoca poesía.

Pasad! Miel sobre hojuelas,
el antro es vuestro.

Os decimos, en verdad, que encontraréis
los pétalos de la rosa amortajados
con sentimentalina culposa;
y múltiples pámpanos sacros oliendo
a centenaria soledad de lo caduco.

(Ah!
muero de luz
a la sombra de los transparentes
terribles)

Como corolario
oiréis la izquierdina esnóbica
como un disco rayado
sobrenadando en un mar de cocacola
promovida por el ACHTUNG del putañero sistema
graciosamente decorado
con sonrosadas gasas diccionarias

También haréis un standar voyage
a bordo de un alejandrino cuatrimotor;
estaréis contra los altos muros del hojaldre
(té con Masitas!)

subiréis las escaleras
que llevan a las terrazas
de la cópula frustrada
y al arrastre de la lengua
por las cavidades del idioma.

Seréis impostados
en el silencio de la suave corza
por los más grandes maestros de lo pasivo!

ESTE MENSAJE FUE ENVIADO A LAS 11nas. JORNADAS INTERAMERICANAS DE POESIA REALIZADAS EN PIRIAPOLIS Y A LA SECCION "CARTA DE LOS LECTORES" DEL SEMANARIO "MARCHA".

Pero... pasad, pasad
que nada bueno se pierde con vosotros
brillantes, brillantísimos
faranduleros del dios momo!

Oh! Prostibularios masocoretas!

Ya hablaremos de libertad.

LOS HACHEPIENTOS

14983 B

BOB DYLAN

Una dura lluvia va a caer

I Oh, donde has estado hijo mío de ojos azules?
Dónde has estado mi querido muchacho?
He rodado por las laderas de doce brumosas montañas.
He caminado y me he arrrastrado por seis sinuosas carreteras.
He andado por el medio de siete tristes forestas.
He estado fuera ante una docena de océanos muertos.
He estado diez mil millas en la boca de una tumba.
Y es una dura, muy dura, muy dura, muy dura,
una muy dura lluvia la que va a caer.

II Oh, qué fué lo que viste hijo mío de ojos azules?
Qué fué lo que viste mi querido muchacho?
Ví un recién nacido con lobos salvajes a su alrededor.
Ví una carretera de diamantes sin nadie sobre ella.
Ví una rama negra con sangre que goteaba.
Ví una habitación llena de hombres cuyos martillos sangraban.
Ví una escalera blanca toda cubierta de agua.
Ví diez mil charlatanes con las lenguas quebradas.
Ví fusiles y afilados sables en las manos de los niños.
Y es una dura, muy dura, muy dura, muy dura,
una muy dura lluvia la que va a caer.

III Oh, qué fue lo que oíste hijo mío de ojos azules?
Qué fué lo que oíste mi querido muchacho?
Oí el sonido de un trueno que rugía sin aviso.
Oí el rugido de una ola que podía anegar el mundo entero.
Oí a cien tamborilleros cuyas manos ardían.
Oí a diez mil susurrando y nadie escuchaba.
Oí a uno morirse de hambre, oí a mucha gente riendo.
Oí la canción de un poeta que murió en una zanja.
Oí los sonidos de un payaso que lloraba en un callejón.
Oí el sonido de una persona que gritaba que era humana.
Y es una dura, muy dura, muy dura, muy dura,
una muy dura lluvia la que va a caer.

IV Oh, a quién encontraste hijo mío de ojos azules?
A quién encontraste mi querido muchacho?
Encontré a un niñito detrás de un caballito muerto.
Encontré a un hombre blanco que caminaba con un perro negro.
Encontré a una mujer joven cuyo cuerpo estaba en llamas.
Encontré a una muchachita que me dió un arcoiris.
Encontré a un hombre herido por el amor.
Encontré a otro hombre herido por el odio.
Y es una dura, muy dura, muy dura, muy dura,
una muy dura lluvia la que va a caer.

V Y qué harás ahora hijo mío de ojos azules?
Qué harás ahora mi querido muchacho?
Voy a salir antes que empiece a caer la lluvia.
Caminaré hasta la profundidad de los bosques más profundos.
Donde la gente es mucha y sus manos están todas vacías.
Donde las cápsulas de veneno inundan sus aguas.
Donde el hogar del valle se enfrenta con una húmeda y sucia prisión
Donde el rostro de los verdugos está siempre bien oculto.
Donde el hambre es horrible, donde las almas se olvidan.
Donde negro es el color y ninguno el número.
Y lo diré y lo conversaré y lo pensaré y lo respiraré.
Y lo reflejaré desde las montañas para que todas las almas lo vean.
Y me pararé sobre el océano hasta que empiece a hundirme.
Pero sabré bien mi canción, antes de empezar a cantarla.
Y es una dura, muy dura, muy dura, muy dura,
una muy dura lluvia la que va a caer.

BOB DYLAN nació en 1941. Es uno de los poetas más importantes de la posguerra. En su país —Estados Unidos— es reconocido por los críticos como el poeta joven más influyente, con una potencia similar a la del "beat" Allen Ginsberg durante la década pasada. Le pone música a sus poemas y los canta, en el estilo de los trovadores. Sus discos se venden por millares en todo el mundo. Es muy amigo de John Lennon y los Beatles lo consideran el precursor de todo lo que hoy puede llamarse "canción de protesta". Dylan rehusa encasillarse en cualquier cosa que se parezca a una organización. Sus canciones se traducen en toda Europa. Está casado, es padre de un niño bautizado Jesse Byron, y hace poco estuvo a punto de perder la vida al volcarse su motocicleta. Toca la guitarra y la armónica, y acompañado por un cuarteto instrumental es uno de los principales cultores del género llamado "folk-rock" o rock folklórico. Anuncia un libro de poemas titulado "Side One", **Lado Uno.**

**(Traducción y Nota
de Miguel Grinberg)**

NENE.— Papá ! Cuando una gallina pone un huevo, dice Cocorococó, **verdad?**
PAPA. — Sí, querido.
NENE.— Y cuando pone un huevo cuadrado, Qué dice?
PAPA. — *

EL POETA

El poeta, como se sabe, mezcla la falta y el exceso, la meta y el punto de partida.

De allí **la insolvencia** de su poema. Es **maldito,** es decir que asume peligros perpetuos y renovados, en la medida en que rechaza —con los ojos abiertos— lo que otros admiten a ojos cerrados: **el provecho de ser poeta.** No puede existir un poeta sin aprensión, así como no existen poemas **sin provocación.** El poeta pasa por toda la escala solitaria de una gloria colectiva de la que —con justo motivo— se le excluye. Es la condición misma para decir y sentir lo justo. Cuando logra genialmente alcanzar la incandescencia (los presocráticos, Teresa de Avila, Saint-Just, Rimbaud, Nietzsche, Van Gogh), llega al resultado que todos conocemos. El poeta agrega nobleza a su caso cuando duda de su diagnóstico y del tratamiento de los males del hombre de su época, cuando formula reservas sobre el mejor modo de aplicar el conocimiento y la justicia en el laberinto de lo político y lo social. Debe aceptar el riesgo de que su lucidez sea considerada peligrosa. El poeta es la parte del hombre refractaria a **las combinaciones.** Pueden obligarle a pagar el más alto precio por ese privilegio o esa carga. Debe saber que el mal viene siempre de más lejos de lo que cree, y que él no muere forzosamente en la barricada que se le ha elegido.

tomado de la revista ciclo Nº 1
Nov./1948 - Buenos Aires

RENE CHAR

*

ANDRE BRETON

LAS ACTITUDES ESPECTRALES

Yo no atribuyo ninguna importancia a la vida
Yo no prendo con alfileres la menor mariposa de vida a la importancia
Yo no importo a la vida
Pero los ramales de sal los ramales blancos
Todas las burbujas de sombra
Y las anémonas de mar
Descienden y respiran en el interior de mi pensamiento
Me vienen lágrimas que no vierto
Pasos que no camino que son dos veces pasos
Y cuya arena se acuerda de la marea entrante
Los barrotes están en el interior de la jaula
Y los pájaros vienen de muy alto a cantar bajo los barrotes
Un pasaje subterráneo une todos los perfumes
Un día una mujer penetra allí
Esta mujer se volvió tan brillante que no pude verla
De estos ojos que me han visto arder a mí mismo
Yo tenía esta edad que tengo
Y vigilaba sobre mí sobre mi pensamiento como un guardián de la noche
en la inmensa fábrica
Unico guardián
La plaza cantaba siempre a los mismos tranvías
Las figuras de yeso no habían perdido nada de su expresión
Ellas mordían el higo de la sonrisa
Conozco una pañería en una ciudad desaparecida
Si quisiera me vestiría en ella
Y creeríais en la proximidad de vuestro fin
Como en el mío
Por fin las fuentes comprenderían que no es necesario decir Fuente
Se atrae a los lobos con los espejos de nieve
Poseo una barca desligada de todos los climas
Soy arrastrado por un banco de hielo con dientes
Corto y destrozo la madera de este árbol que estará siempre verde
Un músico se aferra a las cuerdas de su instrumento

El Pabellón Negro del tiempo de ninguna historia de infancia
Aborda un buque que no es más que el fantasma del suyo
Hay quizá un guardia en esta espada
Pero en este guardia ya hay un duelo
En el curso del cual los dos adversarios se desarman
El muerto es el menos ofendido
El porvenir no está nunca

Las cortinas que no han sido jamás levantadas
Flotan en las ventanas de las casas que se construirán
Las camas hechas con todos los lirios
Se deslizan bajo las lámparas de rocío
Una noche vendrá
Las pepitas de luz se inmovilizan bajo el musgo azul
Las manos que hacen y deshacen los nudos del amor y del aire
Guardan toda su transparencia por aquellos que ven
Ven las palmas sobre las manos
Las coronas en los ojos
Pero la hoguera de las coronas y las palmas
Se encienden no hacen más que encenderse en lo más profundo de la selva
Allí donde los ciervos miran los años inclinando la cabeza
No se oye todavía más que un débil golpeteo
De donde provienen mil ruidos más ligeros o más sordos
Y este golpeteo se perpetúa
Hay vestidos que vibran
Y su vibración va al unísono de este golpeteo
Pero cuando quiero ver la cara de los que los llevan
Una gran bruma se levanta de la tierra
Debajo de los campanarios detrás de los más elegantes depósitos de vida
y riqueza
En las gargantas que se oscurecen entre dos montañas
Sobre el mar en la hora en que el sol refresca
Los seres que me hacen señas son apartados por las estrellas
Y sin embargo el coche lanzado a gran galope
Lleva hasta mi última indecisión
Que me espera allá abajo en la ciudad donde las estatuas de bronce y de
piedra han cambiado de lugar con las estatuas de cera
Banianos banianos

Le Revolver a cheveux blanc

Tradujo: María de los Angeles Alonso y Clemente Padín

Eco Contemporáneo

Reaparece en abril como **revista de exploración humana para la creación de una alternativa.** Material del Nº 10: Colin Wilson, **El hombre marginal.** Claudio Willer, **Fronteras y dimensiones del grito.** Miguel Grinberg, **El ser total.** Gregory Corso, **La poesía duele.** Aldo Sorensen Vitale, **Avanzadas del post-cristianismo.**

C. C. Central 1933 — Baires — Argentina

Distribuye en Uruguay — Tauro SRL

Casa de las Américas

REVISTA BIMESTRAL

Colaboraciones de los mejores escritores latinoamericanos, y estudios de nuestras realidades

Director: ROBERTO FERNANDEZ RETAMAR

SUSCRIBASE

Casa de las Américas, Tercera y G. El Vedado

La Habana **Cuba**

No será Ud. un opiúfico sin saberlo?

SEPALO LEYENDO

OPIUM

Beruti 2942 — 5º B — Baires

ARGENTINA

Diagonal Cero

Una revista diferente

Director: **Antonio Vigo**

Correo: Calle 7 - 546 - 2ºE

LA PLATA, PVCIA. BUENOS AIRES

ARGENTINA

Pájaro Cascabel

"Testigos de nuestro tiempo, nos preocupa profundamente el destino del hombre. Nos preocupa el destino del poeta, que sólo tiene su palabra para sostener al mundo"

Dirige: **THELMA NAVA**

APARTADO POSTAL 13—541—Méx. 13, D.F.

MEXICO

El Corno Emplumado

La nueva solidaridad en marcha

Revista literaria bilingüe: español-inglés

Dirigen: **Margaret Randall** y **Sergio Mondragón**

apartado postal 13—546—Méx. 13, D.F.

MEXICO

Appendix Buratosi

Lista de voces y grafías incorrectas acompañadas de las respectivas formas correctas redactada hacia el Siglo XX de nuestra era.

MANUSCRITO. — Códice Montevideano Nº 4, procedente del Bar y Confitería "El Timón".

EDICION. — En "Argenteus Ova" Nº 7 — Marzo /1967.

(texto íntegro según la edición ovacionada)

hombre	non humanidad	artiguilina	non gelinita
vida	non muerte	liberación	non contemporización
poder	non minucias	actividad	non pasividad
revolución	non reformismo	conciencia	non vivalapepa
acción	non esperanza	cotideano	non futurible
aquí	non allá	ocio	non laxitud
poesía	non oficio	pasión	non sentimiento
amor	non pornografía	suicidio	non angustia
causalidad	non casualidad	los H.P.	non Mundo Nuevo
vino	non agua	joderse	non llorar
huevo	non güevo	mutilación	non desesperación
fundamentar	non fusiomentar	enloquecer	non adaptarse
açaramelade	non pop	cristo	non cristianismo
pensar	non pesar	paz	non a cualquier precio
res	non verba	Buratosi	non Probi

AQUI

Aquí somos.
    Aquí
de este lado del sol
somos
la mitad de ambos
entre millones
que deambulan solos.

somos una mancha
o los herederos del amor
de todo el amor
que no cabe en el mundo
escapa de todos
estalla
    desborda
y que aprisionamos ambos.

Aquí somos
tú y yo
nosotros
pequeños
perdidos.

Encontrados
en el preciso instante.

Linares

VAMOS

Solos no.
Separados apenas.

Porque tú sabes
yo sabré
    (aunque tú no sepas)
si alguna vez nos vamos.

No dudo de tu amor
    (del nuestro)
y alimento tu desconcierto
con mi certeza de saber
que tú en mí
que ambos
que allá vamos.

Ahora es cuando necesitas
de todas mis fuerzas
    (de las nuestras)
para seguir la locura.

Pero las puertas
    —TODAS—
continúan abiertas.

Linares

Intento

Recuerda
todas las palabras que no te digo
y tú sabes que te estoy diciendo
susurrando gritando creando
desde todas las vidas y espacios
y nuestro amor
que nos corre por las venas
a mil pulsaciones por minuto
dos mil cuatro millones.

Recuerda
todo tu calor será
tiempo acumulando tiempos
por todas las historias y leyendas
nuestras alejadas regresadas
y que yo sé
(que ya sabemos)
quebrar la distancia
de vuelo gris o vuelo
hasta encontrarnos.

Así vamos hasta el fin
pero como si quisiéramos
buscáramos lograremos
mucho más.

Linares

Linares

Entonces

Cuando mueras
mujer
cuando me mueras
seques cierres arrebates caigas
definitivamente

cuando se rompa tu vaso
en otras manos
y no queden tus fragmentos
ni polvo de ti siquiera
o tu claridad de lluvia
aus pasos palabras alegrías
jugueteando a mis ojos

cuando no haya mar
con pájaros de espuma y esperanza
presenciando pequeños barcos nuestros
que zarpan hasta dónde
y hagas tu viaje final
hacia otros rumbos
sin que yo te acompañe
sin que vea tu dolor infinito
porque habré clavado ya
en toda la tierra
mis más profundas raíces

cuando nos mueras mujer
porque no puedes
definitivamente.

Amordazaron a un sector de la opinión pública del país.
¿Habrán sido Los Tupamaros?

en la esquina de 8 diubre y centeriano un señor sube a un 103, paga su boledro y atisba en el fondo del bondy un asiento vacío junto a una chica sentada del lado de la ventadrilla, cuando va a sentarse la joven le dice: "Ojo los huevos!" a la vez que señala un paquete que tiene junto a sí, el señor intrigado le pregunta entonces: "Son, acaso, Los Huevos del Plata?", y la joven, con una sonrisa, le responde: "No, son alfilrt-leres".

ESTE MUNDO ES UNA MIERDA...

TODO TU PROBLEMA ES QUE TU ERES TU...

AH.....

NAPOLEON 65

TIENDA MIAMI

- ★ MERCERIA
- ★ ZAPATERIA
- ★ LANERIA
- ★ TEJIDOS DE PUNTO

COMERCIO 1652 esq. NANCY

TEL. 59 12 17

SEGUIR AL SOR

Cuando la ciudad hambrienta de color
tragó su tristeza de días
hubo un removerse un temblor.
En el cielo vacío de luz
crecieron los paraguas
y de la tierra humilde
despegaron miles de columnas grises.
Olvidó la noche de los tiempos,
su acontecer con títulos
su propiedad no adquirida
su milagro de no ser.
Quebró su vidrio
con temblorosa mano de olvido
luego quemó los trozos que contase
con mente analítica.

Después
se proyectó
con el viento que venía a buscarle
en líneas quebradas
con gloria azul de hojas
no llegadas aún al continente.
Hizo del espacio abierto
un imán sagrado
realizó en su estar
el cambio de la imagen al color.
Se hizo aldea
y en su orilla vehemente
los pájaros picotearon ideas.

NESTOR CURBELO

AYER

Hoy
cuando de tu voz quedaban líneas
pensaba en el transcurso de algún día
cuando mi ser era existencia.
Por la ventana abierta como un ojo
entraba el silbato carretero
su eco reflejaba en las paredes
resonancias de miradas viejas.
Hoy.

Por qué, si en la flor canta el sol
y las hormigas arrastran su terquedad,
tu dimensión no vibra hoy?
El frío color de un filamento
mordía el sonido de una mosca.
Por las paredes se arrastraban
rojos del reloj
los rectángulos
pero al llegar al piso los mordía
un enorme trozo de tierra tejida.
En la mesa un chorro de agua
miraba volar su propio cuerpo.
Yo dormía junto al libro quemado.

HECTOR PAZ

LOS PERROS

Y si corrí por todos los universos posibles en el mínimo de tiempo; y si levanté todas las barreras imaginables sin despreciar ninguna flor, ninguna aurora. Y si corrí y levanté todo lo que es la vida, todo lo que llevó el sello inconfundible de la muerte.

Y si supe hacer punto y aparte después de caídas, las imposibles lógicas humanas; y pude olvidar después de haber amado, después de haber creído y de haber nuevamente olvidado entre los pliegues susceptibles de otros brazos.

Y yo que caminé por los desfiladeros de la vida profundizando el conocimiento de la muerte; del bien y del mal. Yo que congestioné las mentes humanas con los turbios vapores de la maldad y del crimen; y que disparé diabólicos alaridos contra el cristal de roca incrustado en los ojos de los pájaros, como quien juega con fuego.

Muy lejos queda todo. La experiencia del hambre y el clavel prehistórico; la persecución y las esfinges totales; y por sobre todo, la reiterada despedida.

Lejos. Lejos de mí, la desesperación con sus dedos de oro estrangulando el vacío.

Aquí, a mi costado, la muerte.

Oh! Ian. La playa se ha endurecido y la arena no es arrastrada por el viento; el bosque cercano tiembla como una espiga y los perros, a lo lejos, aguardan tu última bocanada para gozar tu carroña.

Tu viste la luz de cara al sol; hiciste equilibrio en la línea del horizonte y te descolgaste a lo largo de las manos con el poder de la destrucción temblando en tus dedos.

No hubo descanso para tí (Oh! Ian errante profeta del crimen!).

No hubo más que manchas rojas sobre los rostros, y un torrente de lava saltando de tu sexo hacia las profundidades de Iana.

Muerte; tú y yo somos un mismo cuerpo!

(Los relojes se han puesto a dar la hora; y todos los pasos caminados hasta hoy, resuenan secamente en el fondo del cerebro marcando una danza salvaje. Una gota de agua cae sobre una piedra que rodea la cabeza de Ian; e implacable, hace su tac en una oreja y tiene su bis al lado de la otra.

Un letrero luminoso, brotado de la nada, le señala el camino de los muertos hasta que una centella aflora en su conciencia, borrando toda otra visión que no sea la luz deslumbradora que cae del cosmos, un rayo rojo que llega desde el cuarto planeta).

Oh! Ian. La playa se ha endurecido y el mar no arrastra la resaca poblada de huesos y líquenes. Pronto vendrán por tí. Pero aún queda tiempo para girar la cabeza hacia el poniente y ver la ciudad recién construída.

—Mira ese sol de fogatas primitivas, cómo ilumina de oro el borde de la noche. ¿Ves que recortada por los edificios, su penetrante importancia marca los radios del universo?

Golpea en la dureza de la arena; es la misma que llevaste a la cama; la misma a quien tú le acariciaste los cabellos como cuerdas de guitarra, mientras los caracoles brillaban enloquecidos en las profundidades de tu corazón. Brillaron tanto que ya no cabía otra palabra en el mundo, que esa que emborrachaba los abismos!

Y entonces descosiste tu corazón punto por punto y como de una bolsa vaciaste su contenido hasta que se convirtió en una dorada naranja, madura como la edad del mundo.

Y la partiste como si fuera cualquier cosa!

De tus sienes brotaba un arcoiris sobrenatural; y al caer al suelo formaba el mineral y el vegetal para los brujos.

Ian lleva una mano hacia la frente; la noche húmeda resalta intensa en su rostro afiebrado. Una mosca les desciende por la pierna; le moja el pantalón, los zapatos, y se extiende en un charco grande en todo su alrededor.

Aquí, la muerte a su costado!

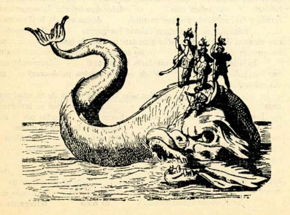
Oh! Ian. La arena se ha endurecido como un cadáver entre la nieve; el bosque cercano no respiraba; las cataratas se han petrificado antes de llegar a la superficie del mar; el reflejo lunar se ha detenido en mitad de camino y la harina del rocío también se ha detenido, espectante. Una fuerza imperiosa ha congelado todo movimiento.

Sobre la playa está el cuerpo de Ian con un tremendo boquete en el pecho.

Su cuerpo se abrió como un capullo. Igual que el del gusano de seda. Pero la crisálida, ¿a dónde va?

Los sonidos comienzan a fluir.

En la tierra, el bosquecillo cercano inspira aliviado, las olas disuelven lentamente su inmovilidad estirando los músculos mientras la luna alumbra el viaje del rocío hacia la arena.



LOS HUMORES DE LA NADA

PEDIDO: Los escombros de la vida deben retirarse de la circulación.

Es un acto realizado premeditadamente una interrupción
afirmas que la vida quiebra su indentidad de cabeza contra el muro
que ha sido creado por tu deseo y tu dinero
miles de cruces amontonando vertiginosos pensamientos descubriendo la
tierra estremecida como si fueras una vieja ramera sucia
que carece de espejo por terror a mirarse en él él él y tú
miles y una tuya preparada con maderas de oriente perfumadas
no olvides nunca que se acaban tus días y la sonrisa de la
infancia no sabrá más delos que habrán de soportarte desha-
bitado y frío adherido a otros castillos desbocado de bestias mansas
mientras se despliegan calmas las garras de las ensoñaciones
que carecen de destreza y sólo guardan tu acto de ignominia para
los que sin darse cuenta no te han querido jamás es nunca
bajo las voces quedarás largo rato lacerando tus manos
con enrejados quietos dónde está la asesina prisionera? grita-
rás enloquecido...
y los detalles sólo serán la forma de tu edad petrifi-
cada en un lenguaje sordo carne raída con su invierno feliz
que lentamente como tus hojas de humo fumadas por la inseguridad
del movimiento basilisco como una línea de la mano truncada
por brujerías mientras tus personajes interiores de sabios elo-
cuentes dan testimonio de todas las presencias reclamadas
i n s i s t e n t e m e n t e
y cuando las tormentas con sus vien-
tos de celo choquen contra los velos de tu pálido rostro
habrá una procesión de escarabajos negros rodeando tu cajón
y ojos llorosos agradeciendo tu odio refregarán sus ma-

nos de miseria sobre tus despojos para cubrir la pena de las
oscilaciones estéticas de nada imagen de mucílago consagrada a la
bilis que fastidia todo será por siempre tuyo la muerte es
la riqueza de tu fracaso el último orgasmo desconocido que un artista
te brinda la pintura final la corbata rosada que aprieta suavemente
tu cabeza y estrangula tu cuello para beberte el aire que te queda
violando tu novela de poesía compleja siempre estás
rechazando los temblores que la noche te alcanza generosa pa-
ra hacerte compañía en reemplazo del bosque envejecido los tem-
plos han cerrado sus puertas mientras los peregrinos ya no
van a la meca artífices de tu cuerpo burlando sin secretos
las gradas están limpias de sonrisas y de viejos trapecios
sin payasos toneladas de piedra van cayendo a tus plantas
el circo está vacío sobre la antigua senda quedan sólo
las cáscaras de seda que arrojan los g u s a n o s nadie te ama
esqueleto de agua sin sonrisa la mirada se pierde en el
encuentro prepara tu cabeza siente en los dedos como la primavera
estrujando sus formas de doncella llena de sangre todos los
brotes nuevos que has perdido y te vas nada queda de nada para
facilitar tus detenciones hace lustros que un pájaro mendigo está
pidiendo a gritos una escasa ración de tu basura
dale pronto el cristal incoloro de tus ojos malvados y el templo
de tu vientre sin medida las arrugas cansadas de tu piel tus
cabellos de niebla el color de tus órganos gastados por el tiempo
dale tu pobre muerte tu intensidad de horror al nacimiento
y calma su apetito.

REITERO EL PEDIDO: Los escombros de la vida deben ser retirados de la circulación

gracias

FRANCISCO COPELLI (h)

Nacido en La Pampa, autor de Sexo...Mundo Ausente (editorial siglo XXX), novela surrealista sin personajes ni identidades. Las Homomensuras (poesía surrealista) ediciones Indice Bs. As. Imágenes de un ego disociado (poesía) editado por AQUI POESIA de Montevideo. Por el extraño amor de dos niños (poesía) colección Losada de los poetas de hoy año 1967 (En prensa). Colaboraciones en diversas revistas y publicaciones de América Latina y EE.UU.

MANIFIESTO

Por todos los puntos comunes que el siguiente **Manifiesto** posee en nuestra realidad y particularmente en lo referido al medio cultural, es que **Los Huevos del Plata** lo publican con manifiesta satisfacción al comprobar que no están solos en su lucha por el cambio de estructuras y por el cambio de sensibilidad que no libere de ataduras de derechas y de izquierdas que criminosamente nos presentan como únicas posibilidades. El **Manifiesto** fue lanzado durante la Bienal de Arte (1966) y fue redactado en San Paulo por un grupo de poetas brasileños encabezados por Claudio J. Willer, autor de "Anotaciones para un Apocalipsis". Entre ellos se destacan Roberto Piva ("Paranoia"), Sergio Lima ("Amore") y Decio Bar ("En el temporal"). Es destacable, además, la participación como firmantes, de Edmundo Aray y Juan Calzadilla, poetas del importante grupo venezolano "El techo de la ballena".

MALDOROR

MALDOROR

En la actual política brasileña, marcada por un régimen autoritario y opresor, una de las cuestiones que aún no han sido debidamente examinadas es cómo pueden contribuir el artista y el intelectual para combatir o modificar este régimen, y cuándo son cómplices o están alienados en relación a él.

Una forma de alienación y de complicidad es el silencio, la ausencia de tomas de posición, la no-denuncia. Es lo que sucede, por ejemplo, con los muchachos que andan realizando "catequizaciones poéticas" y manifestaciones semejantes en ámbitos cedidos por las autoridades y protegidos por la policía. Es el caso, también, del joven poeta que quiere "convocar" a su generación en recitales promovidos por señoras de la sociedad. Tales actividades sirven para justificar el orden actual, por su silencio frente a él y, principalmente, por consistir nada más que en una propaganda de sentimientos de buen comportamiento y de actitudes conformistas.

En un plano más general, es el caso de toda una literatura dedicada frecuentemente al país, a la novia y a Paulo Bomfin, y que se inspira en una tradición de depuración verbal, esteticismos vulgares y cultivo de lugares comunes. La lírica parnasiana de estos supuestos "neo-rilkeanos" es formalista y académica en la medida que se caracteriza por la imposición de normas y cánones limitadores de la capacidad creadora. Muchos autores ya demostraron la relación existente entre estos cánones y formalismos por un lado, y la vigencia de regímenes autoritarios y absolutistas, en un análisis que se aplica perfectamente al caso brasileño. Esto rige también para movimientos como el Praxismo y el Concretismo, más restrictivos todavía, suministradores de verdaderas recetas de cómo hacer arte.

Al lado de estas moralidades indirectas de sumisión, existen las tentativas de subordinación directa del arte a posiciones políticas conservadoras. El ejemplo más flagante, en nuestro país, está dado por los Críticos Fascistas de Cine, con sus presiones y gangsterismos junto al público, exhibidores, entidades culturales, financistas, el Itamaratí, etc. Infelizmente, tal vinculación del arte con las ideas políticas no es sólo privilegio de nuestros extremo-derechistas. En ella incurren también sectores de la Izquierda, al intentar colocar el arte al servicio de una transmisión directa de "mensajes" socio-políticos. Con ésto, lo empobrecen y caen en un sociologismo primario, pues confunden el terreno y el lenguaje de la obra de arte con los del discurso político. Lo que pretenden a través de ésto es un arte de comunicación directa con el pueblo, o sea, un arte "proletario". Hasta ahora, no obstante, estos espectáculos de arte "proletario" han sido frecuentados por un público burgués que paga bien y que con ello busca aliviar su mala conciencia frente a los hechos sociales apuntados. Y es sintomático que estas posiciones artísticas de nuestra izquierda sean paralelas a un rechazo del examen de problemas verdaderamente sociales, como el de la represión sexual, y el de la vigencia en nuestro país del padrones morales del siglo XIX, que estos "reformadores sociales" acatan por lo contrario con fidelidad.

En resumen, lo que se verifica en el panorama artísico-intelectual brasileño es la desactualización, la ignorancia, el malentendido justificado por la situación política actual, la distorsión del verdadero rol revolucionario e innovador del artista. En vista de estos hechos, los firmantes del presente manifiesto consideran necesario ir al público para anotar y reivindicar la coherencia entre una actitud de combate y repudio a la opresión política, y el ejercicio de un arte libre, imaginativo, espontáneo, transmisor de contenidos inconscientes, quebrando las fronteras del racional-cartesianismo e instaurando nuevas formas de comunicación y pensamiento, en resumen, un arte verdaderamente amenazador y socavador del Orden Establecido, completando así el **"Transformar la Sociedad"** de Marx con el **"Cambiar la Vida"** de Rimbaud, y también de los Románticos, los Surrealistas, los Hipsters (inconformistas norteamericanos) y demás personajes y movimientos que partieron en busca de una libertad total y de una ampliación de las fronteras de lo Humano. Y para llegar a esa coherencia es preciso, antes que nada, relegar a su debido lugar de arcaísmo y curiosidad de museo todas esas modalidades pseudo-artísticas que andan por ahí al servicio de la represión.

MALDOROR

FIRMANTES:

Wolney de Assis — Edmundo Aray — Decio Bar — Sonia de Barros — Roberto Bicelli — Juan Calzadilla — Fernando Campos — Alvaro Roberto Diciaula — João Ferreira — Raul Fiker — Antonio Fernando de Franceschi — Francisco Hung — Mauricio Nogueira Lima — Maninha — Paulo Bastos Martin — Spencer Pupo Nogueira — Ubirajara M. L. Ribeiro — Regastein Rocha — Roberto Rugiero — Antonio Jaime Soares — César Volpon — Lucimar Volpon — Claudio Willer.

Porque nadie quiere llevar al Caimán al agua

• BLAISE

Bama, el caimán, dijo: —Tengo hambre!

Y salió del agua con sus pequeños en busca de comida.

Enseguida el agua se retiró lejos detrás de ellos. Bostezaban todos de hambre en la tierra, las fauces abiertas, el viejo Bama y sus pequeños caimanes.

Crack, Crack, crujían sus mandíbulas.

Pasó un cazador y dijo: —Bama, cómo has salido del agua?

El caimán dijo: —Había venido a pasear con mis pequeños y entonces bajó la marea y el agua se retiró lejos detrás de nosotros. Crack, crack! Tengo hambre!

El cazador dijo: —Si no eres ingrato, te pondré en el agua, a tí y a tus pequeños.

—Ah sí, dijo Bama, llévanos rápido al agua a mí y a mis pequeños.

El cazador hizo una cuerda con la corteza fibrosa de un árbol y ató al caimán para llevarlos más fácilmente a la orilla del río.

Ya en la orilla el cazador preguntó: —Bama tengo que dejarte aquí?

El caimán contestó: —Avanza un poco más.

El hombre dió tres pasos más. Ya tenía agua hasta la mitad de la pierna.

Dijo: —Caimán, caimán, tengo que dejarte aquí?

Bama, dijo: —Sí, déjame aquí.

El cazador lo depositó en el agua, lo desató a él y a sus pequeños.

E inmediatamente el caimán le agarró de un pie: —Por fin, te tengo, dijo. Que buen pedazo! Tengo hambre. Te comeré.

—Suéltame! gritó el hombre.

—No, no te soltaré, decía Bama. Voy a placar mi hambre.

Suéltame! gritaba el hombre forcejeando.

Pero Bama y sus pequeños lo sujetaban fuertemente. Entonces el cazador dijo:

—Bama, tú eres un ingrato. Y se quedó callado. El agua le llegaba a la cintura.

El cazador se quedó inmóvil y no dijo nada más.

Pasó una pequeña liebre y dijo: —Por qué te quedas allí?

El hombre dijo: —Es Bama que me tiene.

La pequeña liebre todavía preguntó: —Por qué te agarró el caimán?

El hombre contestó muy rápido porque empezaba a tener miedo: —Estaba en la orilla. La marea había bajado y el agua se había retirado muy lejos. El caimán y sus pequeños estaban en tierra, muy enojados. Yo les dije: si no fuera por vuestra ingratitud les llevaría al agua. El viejo me pidió que los llevara. Y le contesté: No los llevo, me comerán. Dijo el viejo: no te comeremos. Entonces yo los llevé al agua y el viejo me atrapó un pie y los otros me sujetan las poernas. Ahora, yo les grito: suéltenme y ellos contestan: no, no te soltaremos. Tú lo encuentras justo?

La liebrecita dijo: —Pudiste llevar al gran caimán sobre tu cabeza?

El cazador respondió: —Sí, al grande.

—Con todos sus pequeños?

—Con todos sus pequeños.

—Pudiste llevarlos hasta el río?

—Pude.

No lo creo, dijo la liebre. Y preguntó con un grito: —Bama, es verdad lo que dice?

El caimán contestó: —Es verdad.

La pequeña liebre dijo al hombre: —Sabes, no lo creo, si no lo haces delante mío.

Y le gritó al caimán: —Aceptas que te lleve una vez más sobre tu cabeza?

El caimán contestó: —Acepto de buena gana.

Entonces el cazador figó al caimán con su cuerda para llevarlo una vez más. Juntó a todos los pequeños para atarlos por la cola y transportarlos así con mayor facilidad al lugar donde los había encontrado por primera vez, lejos, fuera del agua, lejos de la orilla.

CENDRARS •

Una vez que hubieron llegado, iba a desatarlos para dejarlos en el mismo sitio, cuando la liebre dijo: —Mátalos, estúpido y cómelos!

El hombre mató a Bama y a los pequeños. Llevó la carne a su casa y contó lo que había pasado.

Desde entonces, nadie lleva el caimán al agua. Es un ingrato.

El Canto de los Ratones

Escuchen, escuchen todos el canto de los ratones, es triste y nos llena de melancolía; pero también nos hace dar vuelta la cabeza, a la izquierda, a la derecha, hacia arriba y hacia atrás, tanto que uno se pone a bailar. Oh ustedes, todos, no escuchen, no escuchen demasiado el canto de los razones!...

Había una vez.

Era un pobre labrador que iba a cultivar su campo. Iba todas las mañanas con su azada a la espalda. Pero en vez de labrar su campo, se detenía en el camino para hacer agujeros en los lugares donde los ratones cavan sus largas galerías subterráneas, y pegaba su oído al agujero para escuchar lo que pasa debajo de la tierra.

Apenas venía un ratón para ver lo que estaba haciendo el hombre, él lo atrapaba y lo golpeaba. Mató así más de mil; los mataba, pero no los comía.

Entonces el pueblo de los ratones comenzó a lamentarse. Todos los ratones se reunieron y se pusieron a cantar un estribillo, un hermoso estribillo que decía:

"Todos hemos muerto este año
dónde nos refugiaremos para vivir por fin en fa-[milia?"

Y cantaban, a veces con tristeza, a veces con alegría.

Oyéndolos, el labrador se ponía a bailar. El bailaba, con alegría o con tristeza según la letra de la canción.

El bailaba, a la izquierda, a la derecha, en el aire y hacia atrás.

Un día su mujer le preguntó como andaba en su trabajo. Ella descubrió entonces que él no había labrado nada.

Al otro día, ella lo siguió. El hombre se iba con su azada a la espalda. La mujer se escondió para ver lo que hacía en todo el día. Pero en vez de labrar el hombre hacia agujeros para poder escuchar lo que había debajo de la tierra y apenas un ratón venía para ver lo que el hombre estaba haciendo allí, él lo atrapaba y lo golpeaba. Entonces todos los ratones se echaban a llorar y a cantar la canción, la hermosa canción que dice:

"Todos hemos muerto este año,
dónde nos refugiaremos para vivir por fin en fa-[milia?"

Oyéndolos, el hombre se entregaba al baile. Hacia la derecha, hacia la izquierda, saltaba en el aire, caía hacia atrás, bailaba en círculos, lleno de alegría o de tristeza, según la letra, la letra de la canción...

Su mujer que no comprendía nada del asunto, notó que el hombre pisaba los cultivos, aplastaba los campos de arroz, de mijo y saltando daba fuertes puntapies a las papas; hasta la hierba estaba molida por el baile.

Entonces la mujer se enojó. Salió de su escondite y le dijo:

—"Ah! es así como me ayudas? Ah! es así como cultivas el campo?

Y bien, estoy cansada de trabajar para ti y de mantenerte para que no hagas nada. Adiós, haragán".

Ye dió una bofetada y desapareció gritando una vez más: "Adiós".

El hombre volvió de noche a su casa, el fuego no estaba encendido.

Entonces se sentó en las cenizas y se puso a llorar, diciendo:

"Quién, pero quién va a hacerme ahora la sopa?"

tradujo: josé perrés

Altillo 40

a myriam
a luisa y rené
a miguel

qué es un huevo? es juego de un día
v. maiacovski

Jamás tiré mis aguas
allí,
    donde debía,
la mano
        tip-tapeando por los techos
        la furia chubascosa,
siempre se diluyó
                en un sol cuenco vacío.

Ninguno de mis truenos destruyó la comedia.

PERO NUBES...

Tuve nubes como todos
altas nubísimas
                desacatadas por los cielos,
nubes rasposas
                como silbidos chirriantes
que me arrancaron del hueco en llamas
cuando desesperado perdido
en el estricto desarreglo de la penumbra
me di de cabeza
                contra la calle,
tuve también
            nubes grasientas
como el amor panza arriba
        en un campo de peces muertos
        y el cansancio de la rosa
        y otras yerbas
masajeando la mala conciencia
distrayendo
            el bochorno
            de las horas inútiles
frente a los muros que la fiebre levanta,

también,
como todos,
tuve mis nubes copiosas
tantas
como para llenar de llanto
todas las ojeras que quieran
a moco tendido
en cualquier rincón solitario.
Seguiré sonando la matraca de la pena?
el brazo
hecho trizas
me mira.
Ahora,
como pocos,
tengo mis nubes rechinosas
para caer como pueda
por si acaso los vientos me dan
para remontar
en la estación propicia
la nube tronera, la nube
que vindicará mi venidero,
el futurario, el de ustedes,
el de todos,
la nube que nos arrastrará
de los pelos
hasta el altillo
donde es imposible toda mentira,
más allá de la flor
y su ceniza,
más allá de las palabras,
más allá del sí o del no,
esa enloquecida nube
que alimentará con su fuego
la lucecita rotosa
que aún nos queda
antes de que la encuentren
y la apaguen
en algún prostíbulo de sombras.

clemente padín

«Somos Fugaces pero Inconmensurables»

joven poeta uruguayo: quieres hacer carrera? participa de las jornadas de poesía de piriápolis, afíliate a la s.eu. o bien hazte vocal del pen uruguayo

Hace cinco años iniciaste una revista literaria, **Eco Contemporáneo**, que desde hace un año y medio permanece silenciosa. Por qué la comenzaste, por qué la suspendiste, y por qué vas a reiniciarla ahora?

La inicié en 1961 después de un viaje al Brasil, donde descubrí una actividad cultural que ninguna publicación argentina documentaba. Igual cosa sucedía con la obra de numerosos escritores norteamericanos —obra que conocí a través de una correspondencia amistosa con los poetas Allen Ginsberg y LeRoi Jones— y con la de los poetas Nadaístas de Colombia cuyos textos había recogido un viajero amigo. Para eso nació el "eco contemporáneo", para registrar la existencia de esos rebeldes. Curiosamente, en esos mismos meses, otros jóvenes iniciaban operativos similares en Caracas, Managua y México. En esta ciudad nos reunimos en febrero de 1964 después de comunicarnos y conocernos mediante nuestras revistas. Actualmente hay toda una red subterránea de publicaciones apuntadas a consolidar una solidaridad real entre creadores que no se venden al dinero de los mercaderes de la cultura o al dogma estéril de los pseudo-revolucionarios. **Eco C.** permaneció silenciosa durante el tiempo que duró mi purificación intelectual tras un año de viaje por América del Norte y del Centro, incluída Cuba. Durante ese peregrinaje conocí muchos revoltosos, rebeldes, revolucionarios, reformistas, regeneradores, resistentes y renegados. Entré en un ineludible desorden mental y busqué una soledad necesaria para tratar de soltar todo el lastre posible. En esas condiciones no quise agregar más desconcierto a la confusión reinante. Ahora emerjo de esa travesía psiconáutica libre del aturdimiento original y decidido a participar algunas certidumbres a quienes compartan mi preocupación por la liberación del ser, el trabajo para la expansión del área de la conciencia y el resto de las responsabilidades que una vez asumidas aproximan al hombre al terreno donde bullen las alternativas-madre de la sociedad del futuro.

Pero vos creés que la sociedad del futuro puede edificarse con una revista? Y cómo reaccionás ante las fuerzas que hoy oprimen al hombre? Con 3000 ejemplares te comunicás apenas con una minoría intelectual. Cómo te ubicás en relación al resto, a la mayoría de hombres asfixiados por el imperialismo? No creés que entre las responsabilidades del creador, figura el aporte de elementos que orienten a los menos dotados en su lucha por la liberación?

DIALOGANDO CON MIGUEL GRINBERG

(Director de Eco Contemporáneo)

Soy un poeta, mi herramienta de lucha es el lenguaje, y la materia prima de mi creación brota de un crisol donde hierven sentimientos, ansiedades, visiones, miedos, hambre de justicia, misterios, vibraciones cósmicas, belleza y crueldad. Estímulos que —independientemente de las ideologías— agitan a la mayor parte de los seres humanos. No soy un filósofo, ni un político. Creo en el diálogo y me comunico con quienes puedo y con quienes quieren dialogar. Una revista es un instrumento de ese diálogo, y de ninguna manera pretende ser una respuesta global al problema del hambre o la explotación. No creo en la pasividad mientras se esperan las condiciones ideales para la Gran Revolución Redentora. Creo en los pensamientos convertidos en acciones. Creo en la potencia germinadora de la profecía. En la lucha por el conocimiento, así como en la lucha por la libertad, no puede hablarse de mayor o menor, no puede hablarse en general. Todo esfuerzo es válido: individual, colectivo... solitario, social. Hago lo que sé que puedo hacer. Y lo hago **junto** a quienes poseen semejantes dotes y confluyentes anhelos. Y lo hacemos para **todos** los que encuentren en eso elementos nutritivos para la gran aventura del saber. Hacer plenamente algo, con la carne o con el espíritu, es hacerlo todo. Probablemente una sociedad no se edifica con una revista, pero con el conocimiento puede edificarse un hombre. Y es con hombres que se hace una sociedad, no con consignas o símbolos. Somos fugaces, pero inconmensurables.

Pero no te parece que en esa actividad hay una especie de individualismo negativo y de indiferencia por los padecimientos de la Humanidad?

Sufro y gozo lo que hay para sufrir y para gozar. Presionar al artista que trata de ser sincero, hablando de la Humanidad en general, me parece un chantaje. Si hay cerdos para los cuales la poesía es un pretexto para el confort intelectual —habitualmente a la derecha o a la izquierda de la realidad— eso no hace al verdadero poeta culpable de las lacras sociales. Para mí el poeta es un eterno insatisfecho, un marginal inevitable.

Y en esa tragedia ineludible reside su grandeza. Entre un poeta conforme y un burócrata del Estado o del Partido no hay gran diferencia. Para el cerdaje no hay otra ideología que la mediocridad confortable. Conozco la ansiedad pero también sé que el tiempo trabaja a nuestro favor. Creo que está en gestación un nuexo modo de ser humano, y las principales batallas de su crecimiento se dan en el ámbito de la conciencia. Esto no lo hace impermeable a los acontecimientos históricos de la cultura occidental, sino que por lo contrario ese nuevo ser es su consecuencia. Algunos estudiosos lo llaman **el cuarto hombre**, un hombre post-criatura, post-individualista y post-moralista. El gran error de la mayoría de nuestros fiscales de la Revolución con mayúscula o de la Verdad Revelada (hablo a nivel del Río de la Plata) es tratar de ajustar el futuro a los esquemas del pasado, cuando la realización de ese futuro depende primordialmente del rechazo de ese pasado. Semejante rechazo no es nada nuevo en la historia humana. La novedad consiste en que en vez de ser el combate de unos pocos iluminados dispersos sobre la faz de la Tierra, es el combate de toda una generación contra la torpeza de la que la precede. Rebasa por completo el esquema de la lucha de clases. Es la lucha entre una conciencia joven en la que crece el embrión del futuro, y una conciencia senil donde sólo aparece el hedor de la muerte, una muerte que los portadores de esa conciencia quieren universalizar, una muerte con la que quieren detener una realidad que no tiene sitio para la barbarie. Viet Nam es la terrible llaga visible de una enfermedad que acecha en los cuatro puntos cardinales. Por eso nuestra alternativa consiste en **someterse o vivir.** Yo elijo la vida, y con ello todo lo que haya que hacer para defender la simiente. La pluma, el martillo, o el fusil. Lo que haga falta, cuando haga falta. No conozco otro combate que la siembra y el brazo y el corazón alertas para protegerla.

SOMOS FUGADOS PERO INDOCTOS

JACQUES RIGAUT

PEDIDO DE EMPLEO

Hay gente que hace plata, otros neurastenia, otros que hacen niños. También los hay chistosos; que hacen el amor, que dan lástima. El tiempo que hace que busco que HACER! No hay nada que hacer: no hay nada que se pueda hacer.

HECHOS VARIOS

Prosiguiendo con sus estragos, el silogismo hizo ayer 37 nuevas víctimas sólo en París. La imprevisión municipal amenaza con dejar muy pronto a la ciudad sin iluminación nocturna. El insomnio de los árboles de nuestros bulevares desde el advenimiento de los faroles; tres plátanos cediendo a su justa cólera se dejaron caer ayer sobre algunos faroles, a los cuales aplastaron. Fue encontrado ayer, en el Jardín del Palais Royal, el cadáver de Dadá. Se pensaba que hubiera sido un suicidio (porque el desdichado amenazaba con poner fin a sus días desde su nacimiento) pero André Bretón confesó.

TODOS LOS ESPEJOS LLEVAN MI NOMBRE

No pretendo tener una actitud de indiferencia ni de no-participación. Enrojezco con el calor, empalidezco con el frío, soy rápido para una bofetada si me pisan. No os dará trabajo sorprenderme en todo tipo de delito de emoción y de actividad.

Que no me mezclen con mis historias!

Cuando hacía el amor, gritaba su propio nombre, como para golpear a su adversario, como una segunda manera de arrojar su semen.

Y AHORA REFLEJEN

Seré un gran muerto.

Pasarse la mano por la cara y el miedo angustiante de no encontrar ya ni nariz, ni boca, rasgos borrados por la mano como en un dibujo...

Creer en la existencia, aunque el uso del posesivo "su" haga la cosa imposible.

No pasa nada, al menos, no ha pasado nunca nada, es una enfermedad de la memoria. Nunca he reído sino riendo.

Por qué, de todas las cosas que me han sucedido, recuerdo más a menudo aquellas en las que mi participación fue rigurosamente nula?

No me siento vivir sino a partir del instante en que siento ni inexistencia. Necesito creer en mi inexistencia para continuar viviendo.

Intentad, si podéis, detener a un hombre que viaja con su suicidio en el ojal.

Una carta está tanto más dirigida a mí cuando mi dirección no figura en ella.

El comienzo, inconcebible; de ahí este amor por las cosas redondas. Uno se siente tentado de ver la perfección allí donde no hay comienzo.

Yo soy, así lo habéis decidido, propietario de una treintena de años. Cada uno de los que me conoce me hace responsable de ellos, sólo así me conocen. No podría suprimir ni un gesto de mi existencia transcurrida sin perder uno o varios amigos,

J. J. ITURRIBERRY

La Nueva Música

..."—El verdadero arte —exclamó el Maestro— carece de propósito, de fin determinado. Cuanto más obstinadamente trate de aprender a disparar la flecha para acertar el blanco, menos logrará lo primero y más se alejará de lo segundo. Lo que se interpone en su camino es el hecho de que usted posee una voluntad demasiado terca. Usted piensa que lo que no hace por sí mismo simplemente no sucede.

—¡Pero si usted mismo me ha dicho a menudo que la arquería no es un pasatiempo, un juego sin objeto, sino una cuestión de vida o muerte!

—Y lo sostengo. Los Maestros arqueros decimos: ¡Un tiro, una vida! El significado de esto aún no lo comprendo, pero quizás le ayude otra imagen que alude a la misma experiencia. Los Maestros arqueros decimos: con el extremo superior del arco, el arquero penetra el cielo; del extremo inferior, como si estuviera sujeta por un hilo, pende la tierra. Si el tiro es disparado con una sacudida, corremos el peligro de que el hilo se rompa. Para la gente voluntariosa y violenta, la ruptura es definitiva y quedan suspendidos en el terrible centro, entre la tierra y el cielo.

—¿Qué hacer entonces? —pregunté meditativamente.

—Aprender a esperar como es debido.

—Y ¿Cómo se aprende eso?

—Dejándose ir, dejando atrás a usted mismo y todo lo suyo en forma tan decisiva que sólo quede de su persona una tensión sin objeto.

—¿Debo pues, tornarme voluntariamente involuntario?— me oí decir.

—Ningún alumno me ha hecho jamás esa pregunta, así que en realidad no conozco la respuesta.

—Y ¿Cuándo empezaremos con los nuevos ejercicios?

—Espere a que llegue el momento". (Eugen Herrigel, "Zen y el arte de los arqueros japoneses").

APROXIMACIONES

el pájaro rompe el cascarón. el huevo es el mundo. el que quiera nacer tiene que romper un mundo.

hermann hesse

Desde el punto de vista de la realidad musical presente y pasada, es tarea difícil postular una definición del arte de los sonidos, que contemple en todo su enunciado, la problematicidad que encierra ya el sujeto de la proposición; esto es: "la música"...

Examinado el asunto en sus rasgos generales, puede parecer el más arbitrario de los planteos, pero como podrá advertirse más adelante, existen autores que llevados por la especulación sobre el objeto de su estudio, llegaron a conclusiones sorprendentes, aun para el sector de público menos despistado.

Por el momento, cabe detenerse en el examen de los predicados de dos definiciones bastante corrientes.

La primera, extraída del Larousse, dice así: "...es el arte de combinar los sonidos, de manera que resulte agradable al oído".

La segunda, perteneciente a Littré, se expresa en estos términos: "...es la ciencia o empleo de los sonidos de la gama".

La del Larousse, se comenta sola. Al decir de C. Silva en una de sus disertaciones, "a la música no le es siquiera confiable el hálito de grandeza, otorgándole amables f u n c i o n e s digestivas... "¿Acaso —nos preguntamos con el conferenciante— la Misa de Machault, la Gran Fuga de Beethoven o La Consagración de la Primavera, son **agradables al oído?"**

En cambio, el criterio de Littré, se sitúa aparentemente en un plano de mayor objetividad y es posible que para su época, y aún para nuestro tiempo, se adecúe en parte, por su amplitud conceptual, por su deliberada prescindencia de adjetivos, a un sector regularmente vasto de esa misma realidad sonora, puesto —y lo reiteramos— que al excluir de su enunciado toda terminología antojadiza, restringe al máximo el epifenómeno trasuntante de nociones tan mutables como "lo agradable" o "lo feo", ya prácticamente incorporadas al lugar común de la crítica y el ensayo.

Sin embargo, y como se sugirió al principio de estas aproximaciones, caben puntualizar algunas reservas, si nos remitimos al significado de la segunda definición.

El concepto de "ciencia" en tiempos de Littré,

comportaba una suerte de mero catálogo descriptivo de los fenómenos observados, sometidos — en la medida que las técnicas en uso lo permitiesen— a innumerables verificaciones experimentales. Luego, se producía el natural sucedáneo, consistente en la formulación de leyes generales, que a poco de establecidas, ofrecían inéditos panoramas, susceptibles de nuevas investigaciones, que en numerosas oportunidades podían rectificar parcial o totalmente el enunciado primario. La prosecución de ese camino, si bien encomiable a simple vista por su no adhesión a "verdades reveladas", ofrece como contrapartida, paupérrimos horizontes filosóficos, a menos —claro está— que el positivismo se detenga a considerar el carácter apriorístico de la observación y experimentación, como "su dogma".

Entretanto, habrá que conformarse con un estudio atento de la definición. Ella se refiere a "ciencia o empleo"... Si la conjunción cumple rigurosamente con su sentido gramatical, establecería una simple sinonimia, con vistas a un esclarecimiento del asunto tratado y en tal caso, nos veríamos paradojalmente inmersos en una mayor confusión. La palabra "empleo", por ejemplo, está cargada de connotaciones de facticidad, de una dinámica "per se", subordinada justamente a la noción de "ciencia", implícita en la relación de los términos definidos. Habría pues, un círculo vicioso, una relación formal de palabras, que en su más profunda instancia, se niega a sí misma.

Si la conjunción cumple por el contrario, funciones descriptivas (parece evidente que "ciencia" y "empleo" no son sinónimos), de las notas características del objeto, el camino emprendido no será más feliz, al ponerse en evidencia otra situación ambigua. En efecto: la ya referida amplitud conceptual de esa terminología, conduce fatalmente, al más arbitrario subjetivismo, puesto que la interdependencia de los vocablos, desvanece en los hechos todo intento de aprehensión auténtica del objeto. La inestabilidad resultante aumenta (podría decirse sin temor a exageraciones, en progresión geométrica), a medida que al predicado de la frase se sumen más notas, inducidas por el ingenuo afán de particularización en una esfera específica.

Por último, si la conjunción propone opciones, el autor estaría postulando tanteos de un modo sumamente empírico... Creemos que los comentarios, aquí están demás.

Naturalmente, que los intentos de definición no se agotaron en el diccionario de Littré. Existen trabajos de autores de reciente data, como René Leibowitz, y Theodor Wiesengrund (Adorno), entre otros, los que comentaremos en una próxima oportunidad.

SUM SUM,
LA VIOLA
QUE TIRO
LA COETE
ABAJO

CINE UNIVERSITARIO

EDITARA PROXIMAMENTE EL PRIMER NUMERO DE LA REVISTA

Nuevo Film

TRIBUNA DEL ARTE Y LA TECNICA CINEMATOGRAFICA

ARTICULOS sobre Federico Fellini, Richard Lester, Cine y Sociedad, el Color en el Cine, Educa-Cinematográfica, Cine Uruguayo, Una Pequeña Industria Cinematográfica Uruguaya, Cine Británico y Notas de Actualidad.
Filmografías completas de Fellini y Lester.

Durante Marzo y Abril, Cine Universitario ofrecerá un ciclo completo dedicado a la carrera de Federico Fellini. Posteriormente se realizará un proceso al discutido realizador.

Soriano 1227 **Teléfono 9 67 68**

Repujados en
COBRES y BRONCES

Artisans

Estivao 1766 casi C. Coé

Librería Universitaria

Raúl H. Tarino

Literatura - Arte - Ciencia

18 de Julio 1852 Tél. 43318

La Loca Poesía

Reaparece dentro de muy poco

☆

UN LABORATORIO CENTRAL AL SERVICIO DEL HOMBRE

Dirigen: Luisa Futoransky
y René Palacios More

Pedidos y suscripciones a:

CASILLA DE CORREOS CENTRAL: 4139
BUENOS AIRES — ARGENTINA

Sol de América

Revista de actualidad escrita por argentinos con voluntad de cambio.

Dirige: **ANIBAL OTERO**

☆

Editorial Sol de América: Florida 683 loc 7

BUENOS AIRES — ARGENTINA

Lea y Difunda las Revistas Literarias Uruguayas

★ EL PASO	Tacuarembó 389 — Paso de los Toros
★ EL CHUCARO	Juncal 890 — Paysandú
★ EL MATE	J. B. y Ordóñez 368 — La Paz, Canelones
★ SEÑAL	Massini 3359 — Montevideo
★ AQUI POESIA	Veracierto 1870, Apto. 6 — Montevideo
★ 7 POETAS HIPANO AMERICANOS	Durazno 2273, Apto. 16 — Montevideo
★ GRUPO VANGUARDIA	Canelones 1484 — Montevideo
★ TEMAS	Ciudadela 1389 — Montevideo

Ediciones "El Timon"

PRESENTA



OXTIERN

Las Desventuras del Libertinaje

del

MARQUES

de

SADE

LOS HUEVOS DEL PLATA aparece cada tres meses editada por Ediciones "El Timón" en la Imprenta GADI — Ituzaingó 530 — Florida - Uruguay.

DESEAMOS CANJE

EXCHANGE DESIRED

SUSCRIPCIONES: $ 10.00 por mes (4 nros. de los H.P. y un descuento del 40% sobre los libros editados)

NUMERO SUELTO: $ 20.00 — Números anteriores al presente: $ 10.00

CORRESPONDENCIA, GIROS Y CHEQUES a LINDORO FORTEZA 2713 Apto. 3, Montevideo (Uruguay)

POR AHORA



Y DISTRIBUYE:
LAS EDICIONES DE LA BANDA ORIENTAL.

JULIO C. DA ROSA: CUENTOS COMPLETOS.

JUAN JOSE MOROSOLI: CUENTOS ESCOGIDOS.

JAVIER DE VIANA: CAMPO.

D. PEREZ PINTOS: LOS MEJORES CUENTOS CAMPEROS DEL SIGLO XIX.

ELISEO S. PORTA: MARXISMO Y CRISTIANISMO.

JUAN A. ODDONE: La EMIGRACION EUROPEA AL RIO DE LA PLATA.

IDEA VILARIÑO: POBRE MUNDO.

TAURO S.R.L.

Misiones 1290

TAURO S.R.L.

PRESENTA LOS BESTSELLERS DE ESTE AÑO

Armonía Somers: LA MUJER DESNUDA (Novela)

"Los libros de Armonía Somers... por sí solos, componen una literatura fuera de serie, que no tiene vinculación aparente con las restantes creaciones de nuestra cultura, lo que acrecienta su carácter insólito".

Angel Rama (Marcha)

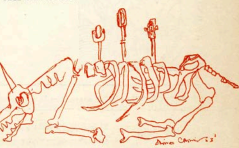
Clara Silva: LA SOBREVIVIENTE (Novela)

"Libro de densidad y amargura es éste, en el que, a través de las desolladas vivencias de su protagonista, se entrevé la dramática deshumanización de la época en la que le ha tocado vivir, por una parte, y en la más dramática, trágica condición que dimana de la estructura misma de la realidad en cualquier medio y época".

Eduardo González Lanuza (Sur)

DIEZ SOBRES CERRADOS (Cuentos)

Selección realizada por Juan Carlos Onetti, Armonía Somers y José Carlos Alvarez, jurados del Concurso organizado por la 7a. FERIA NACIONAL DE LIBROS.



DESPUES SI ESTOS AVISOS NO FUNCIONAN